



istituto nazionale
di previdenza
per i dipendenti
dell'amministrazione
pubblica

Nationales
Fürsorgeinstitut
für Angestellte der
öffentlichen
Verwaltung

Bolzano/Bozen, 22.07.2005
Prot. 396

Agli Enti locali
An die Lokalkörperschaften

Sede di Bolzano
Amtsstelle Bozen

Indennità di funzione dei dirigenti

Il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale, sottoscritto il 17 settembre 2003, prevede all'articolo 9, di corrispondere al personale con incarico dirigenziale un'apposita indennità di funzione.

L'indennità di funzione è utile per la determinazione dei seguenti trattamenti retributivi:

- a) Tredicesima mensilità
- b) Trattamento di fine rapporto
- c) Riduzione dello stipendio nei casi previsti
- d) compenso per lavoro straordinario
- e) equo indennizzo

Date queste caratteristiche l'indennità di funzione è utile per il calcolo della quota di pensione prevista dall'art. 13 lett. A) del decreto legislativo 503/92 (quota A di pensione).

L'indennità di funzione è gradualmente (5 o più % all'anno) trasformata in assegno personale allo scopo di garantire parte o tutta l'indennità anche dopo il termine dell'incarico. Anche l'assegno personale è utile per il calcolo della quota A di pensione.

L'indennità di funzione prevista per i dirigenti sostituiti concorre, invece, esclusivamente alla determinazione della seconda quota di pensione di cui all'articolo 13, lettera b) del decreto legislativo n. 503/92.

Tanto premesso, si invitano tutti gli Enti di rispettare le indicazioni sopra espresse.

Distinti saluti

Funktionszulage für Führungskräfte

Der Art. 9 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für Führungskräfte, unterschrieben am 17.9.2003, sieht vor, dass Bediensteten mit Führungsauftrag eine Funktionszulage ausgezahlt wird.

Die Funktionszulage wird bei der Festsetzung folgender Gehaltselemente berücksichtigt:

- a) dreizehntes Monatsgehalt
- b) Abfertigung
- c) Gehaltskürzung in den vorgesehenen Fällen
- d) Überstundenvergütung
- e) Angemessene Entschädigung

Aufgrund dieser Eigenschaften wird die Funktionszulage für die Berechnung der Quote A der Pension laut Artikel 13, Buchstabe a) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 503/92 herangezogen.

Ein Teil der Funktionszulage wird mit 5 oder mehr Prozent pro Jahr in eine persönliche Zulage umgewandelt. Dieser Teil bleibt, auch ohne Direktionsauftrag, Lohnelement und fließt in die Quote A der Pension.

Die Funktionszulage für stellvertretende Führungskräfte aber kann nur für die Berechnung der zweiten Quote der Pension laut Artikel 13, Buchstabe b) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 503/92 herangezogen werden.

Wir ersuchen alle Körperschaften, diese Richtlinien bei der Erstellung der Pensionsunterlagen zu beachten.

Mit freundlichen Grüßen

LA DIRIGENTE – DIE DIREKTORIN

Dr. Veronika Meraner

39100 Bolzano/Bozen, Via Pacinotti Strasse 3 – Tel. 0471 918388 – Fax 0471 500291
e-mail: BZDirezione@inpdap.gov.it